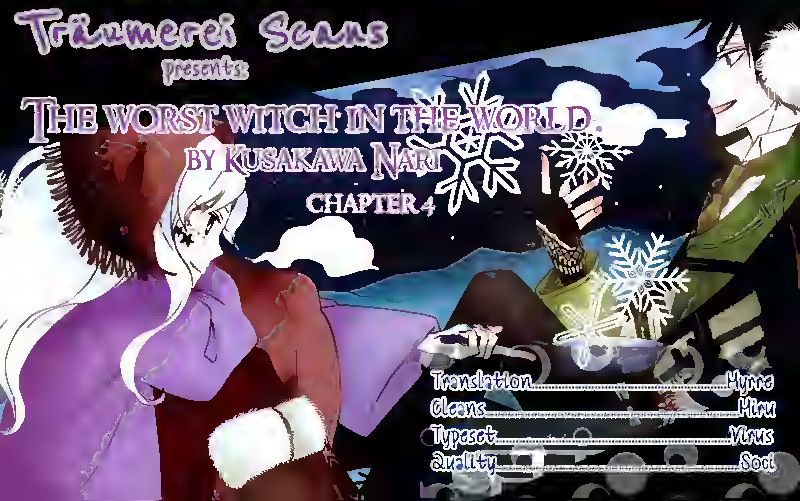

Träumerei Scans
presents:
THE WORST WITCH IN THE WORLD
BY KUSAKAWA NAKI
CHAPTER 4
Translation..... Hyrre
Cleans..... Haru
Typeset..... Yrus
Quality..... Soci

What would it be like?
Black nails that were turned into gems are proof that you carry magic inside your body.
If these nails weren't black, I wonder what I would've done.
To finish living out my life without fulfilling the requirements...
Being born with this is the first requirement to handling magic.
世界一番悪い魔女

世界一番悪い魔女
episode.4

No matter how I think about it, it can't be helped.
I mean...
Ugh...
So bright...
TOO CLOSE!
IT'S A WONDERFUL DAWN, QUINTA.
Right now, I'm here, and the one I'm together with is this guy.

Worn out
YOU HAVEN'T FULLY RECOVERED YET?
What are you writing a memo for...?
Ugh...
rice
Since when were you watching my sleeping face!?
Er...

His unpublished research results are being targeted by ambitious magic users.
I was hired as a bodyguard.
Nickname: Professor
WE BOTH HAVE OUR SECRETS
I WON'T ASK YOU USELESS QUESTIONS ANYMORE

...for some reason I can only use magic 3 times a day.
.....
I'm a highly infamous witch, but...
I'LL JUST INVESTIGATE THE THINGS THAT I'M CURIOUS ABOUT, MYSELF

Yesterday, too, I forcefully used a fourth magic and collapsed.
I can't... bear to be discovered...
HEY, QUINTA!
DOZE
Of course he would suspect something, but...
OLD PEOPLE WAKE UP EARLY IN THE MORNING, DON'T THEY?
YOU'RE LIVELY, AREN'T YOU.
EVEN SO, SHE'S GRATEFUL THAT YOU SAVED HER,
YOU'RE 300 YEARS OLD, HOW LONG WILL YOU CONTINUE TO SLEEP?
SO I DECIDED NOT TO TIE HER UP ANYMORE
boil
boil
ANYWAY, THIS SOUP!
IT HAS A LOW BOILING POINT.
EVEN THOUGH IT'S SIMMERING, THE FIRE ISN'T FLOWING AT ALL. WHAT'S WITH THAT?
?
BECAUSE WE'RE AT A HIGH ELEVATION.
BOIL
BOIL
BOIL
NICOL...

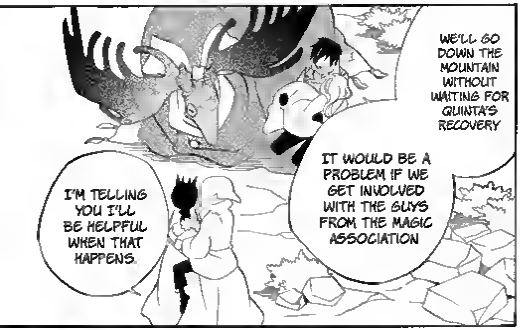
I...
Right now...
QUINTA..
CAN'T WE USE A FIRE SPIRIT LIKE NORMAL?
clang
clang
IF IT'S THE FIRE POWER OF A GRAND WITCH HOW WOULD IT BE?
DOESN'T RELY ON MAGIC FOR PRACTICALLY ALL OF HER DAILY LIFE NEEDS
IF ONE WERE TO THINK ABOUT IT, SHE'S ACTUALLY LIMITING HERSELF
THAT'S RIGHT
heh heh
WHEN I THINK BACK ON THE MAGIC YOU'VE USED FROM THE DAY WE MET UNTIL TODAY,
FLAP FLAP
THE AVERAGE COUNT PER DAY IS
THREE TIMES.
OR SOMETHING LIKE THAT?
While I was sleeping, he approached the heart of the matter in one bound!

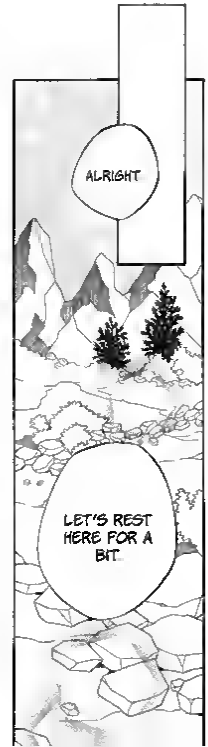
WELL, BUT...
WITH JUST THIS DATA, I CAN'T SAY ANYTHING FOR SURE YET
NICOL, YOU ROUGHLY OVERUSE MAGIC
EVEN THOUGH IT'S JUST SOUP, IF YOU TRIED NEGOTIATING WITH THE SPIRITS OF WIND, THERE'S STILL A PROBLEM WITH THE ATMOSPHERIC PRESSURE.
HEH-?
Feeyn~
Yes, I'm fine.....
ISN'T THAT ALREADY OVER BY THE TIME YOU WAKE UP AND BRUSH YOUR TEETH?
3 TIMES-?
He works fast as expected!
I can't let him...
Right?
DIDN'T I SAY THAT?
JUST CHASE AFTER HORANTLERS
...fully doubt my capacrty.

I must brace myself.
HEY!
YOU'LL GET BURNS!
FLAP
FLAP
GRANDMA, GET A HOLD OF YOURSELF!
DOZ...
I must brace myself...
but...
FALLING ASLEEP IN THE MIDDLE OF A MEAL...
DID SHE PUSH HERSELF THAT HARD TO SAVE ME?
LOOKS LIKE IT.
MY BODY HASN'T RECOVERED

FEEYO IS CALM FOR NOW,
SO IT'S PROBABLY NOT ANYTHING SERIOUS...

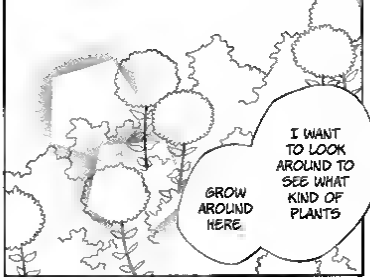
IT WAS AN AMAZING SPELL, BUT I THOUGHT IT WOULD BE EASY SINCE SHE'S A GRAND WITCH...
IS SOMETHING WRONG WITH HER?
THAT'S WHAT I WANT TO KNOW, TOO

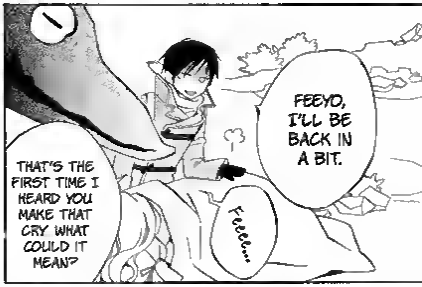

WE'LL GO DOWN THE MOUNTAIN WITHOUT WAITING FOR QUINTA'S RECOVERY
IT WOULD BE A PROBLEM IF WE GET INVOLVED WITH THE GUYS FROM THE MAGIC ASSOCIATION
I'M TELLING YOU I'LL BE HELPFUL WHEN THAT HAPPENS.


ALRIGHT.
LET'S REST HERE FOR A BIT.

WELL, IT'S FINE.
LET'S LOOK FOR EDIBLE FRUITS!
A DATE, A DATE!
A DATE, GENERALLY SPEAKING...

POP


I WANT TO LOOK AROUND TO SEE WHAT KIND OF PLANTS GROW AROUND HERE.


FEEYO, I'LL BE BACK IN A BIT.
Feeee...
THAT'S THE FIRST TIME I HEARD YOU MAKE THAT CRY WHAT COULD IT MEAN?

IT'S OKAY I WON'T TAKE QUINTA AWAY FROM YOU.
...AHH,
SO IT'S SOMETHING LIKE THAT, HUH.

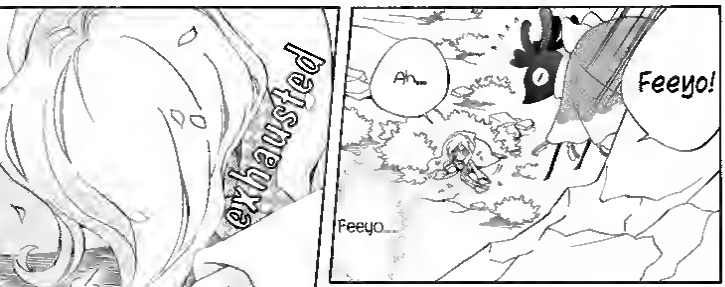
smooch
Feeee~

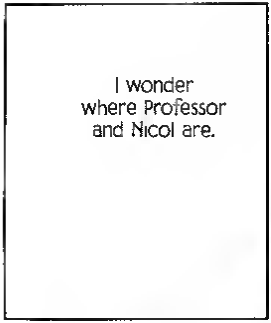
Fee...
You're both my target.
I'll do it altogether.

HOW NICE. THE GOD OF DEATH'S ASSAULT WINGS CAN CHANGE ITS SIZE.
BY THE WAY, PROFESSOR...
HM?
WHAT ARE THE CONTENTS OF THE BODYGUARD CONTRACT?
SHE SAVED ME,
BUT I STILL DON'T TRUST QUINTA. OR RATHER,
YOU SEE, THAT IS...
I'M WORRIED ABOUT YOU.
I DON'T REALLY KNOW WHAT KIND OF PERSON QUINTA IS
THIS IS THE CONTRACT.
ROLL
EH?
WHAT'S THIS? IT'S SO ORDINARY!
YEAH.

I MEAN, WILL YOU EVEN FIRE QUINTA!?
IF IT COMES DOWN TO IT.
THE AMOUNT YOU ARE PAYING HER IS SO HIGH I COULD DIE THOUGH
THAT'S THE AMOUNT I OFFERED HER.
WHEN IT BECOMES SCRAP PAPER, THE AGREEMENT WILL ALSO BE WITHIN RANGE OF COMMON SENSE
IT DOESN'T SEEM TO BE THE CASE AT ALL, RIGHT?
I DON'T SENSE ANYTHING EVIL..
I WAS THINKING THAT SURELY SHE HAD LAID OUT A SINISTER TERM
OR HAVE A HIDDEN BACKSIDE, BUT...
mumble
mumble
Mmm...

rustle
rustle
rustle
thud!
roll, roll, roll
YO-!
roll...
sniff, sniff
Ugh...
.....I'm alone?
.....

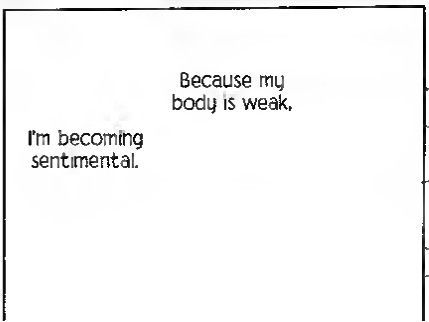

exhausted
Ah...
Feeyo...
Feeyo!

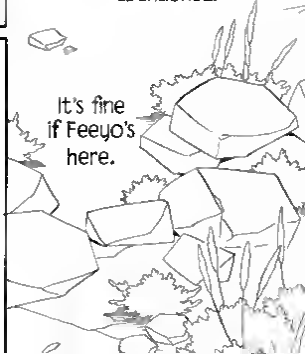

I wonder where Professor and Nicol are.

whaash
It's quiet ..

It's just that lately things have been lively, so...

I'm used to being abandoned.


Because my body is weak,
I'm becoming sentimental.

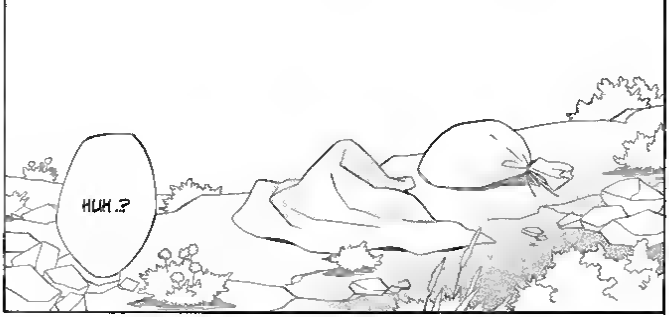

It's fine if Feeyo's here.

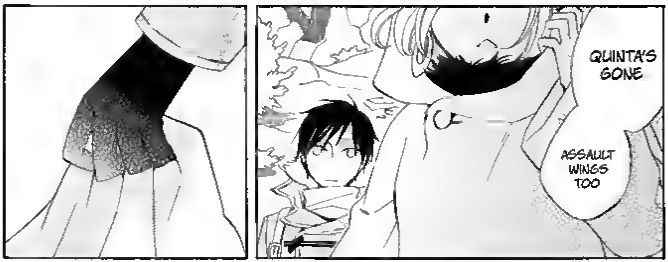
I recall various things...
WHOOSH
IT'S A TINY HORANTLER AND A GIRL
SHE'S A WITCH, RIGHT? HER NAILS ARE BLACK
I WONDER IF SHE'S AN AP-PRENTICE
Witches...
AHH, SO MANY LEAVES GOT STUCK
PAT
.....
PAT
OH? YOU'RE HALF AWAKE, HUH
ARE YOU OKAY? WHERE DID YOU COME FROM?
Are they enemies...?
YOUNG LADY, ARE YOU HURT?

Her hands are warm.

...lost sight of them a long time ago.

OH, TEARS...
HEY, WHAT'S YOUR NAME?
ぽろ
ぽろ
IF SHE'S A BEGINNER, THAT'S POSSIBLE
WE OFTEN ENDED UP LIKE THAT IN THE PAST TOO.
EVEN IF WE WERE ABLE TO STOCK UP ON MAGIC POWER, WE DIDN'T HAVE THE STAMINA FOR IT.
DOZE..
SHE'S UNCONSCIOUS AGAIN..
MAYBE SHE USED MAGIC AND WENT PAST HER LIMIT?
ARE YOU GOING TO BRING HER ALONG?
IT'S NOT LIKE WE CAN LEAVE HER HERE


HUH..?


QUINTA'S GONE
ASSAULT WINGS TOO

shake
shake
IT'S FINE IF THEY WEREN'T ATTACKED, BUT...
fwish
fwish
fwish
ARE THERE ANY TRACES OF MAGIC?

However, it bothers me that she underestimates my curiosity which earned me 5 PhD's.
Does she think she can run away from the great me that easily?
He wasn't depressed at all.
I WONDER IF FEEYO DIDN'T LIKE ME AND RAN AWAY
ARE YOU BEING HATED?
.....
EH? SORRY, ARE YOU DEPRESSED?
THERE'S NOT MUCH OF A REASON FOR THEM TO BE FOND OF ME
PROFESSOR...
IF THEY WERE RUNNING AWAY, WOULDN'T THEY BRING SOME LUGGAGE WITH THEM?
AND SINCE THE CONTRACT IS LIKE THAT, QUINTA WOULD EVEN WAKE UP AND COME BACK, RIGHT?
I WONDER ABOUT THAT

ALRIGHT, LET'S TRACK THEM DOWN
LOOKING CAREFULLY, THE HERBS ARE CRUSHED FROM HERE
TO THE SLOPE
WE HAVE TO ACCEPT ERRANDS FROM THE MAGIC ASSOCIATION
YOU KNOW, LATELY,
PART OF THE ASSOCIATION HAS BEEN MAKING A COMMOTION, HASN'T IT?
THEY'RE GOING AFTER SOME GUY, RIGHT?
THE ONE CALLED PROFESSOR
YEAH..
AHH, THIS IS TOO MUCH OF A REMOTE PLACE
THIS JOB IS SO BOTHERSOME
IT CAN'T BE HELPED SINCE WE'RE UNDERLINGS
Professor..
"IF YOU CATCH HIM, YOU WILL BE ABLE TO HAVE A SWEET EXPERIENCE," WAS IT?
IS THAT ACTUALLY TRUE?
I DIDN'T REALLY LISTEN TO THOSE TALKS CAREFULLY

図鑑
ワートン
Wharton
9/24生
ピンガに需要がある
ことを願って。
今夏生とは違い戦せき。
一般的な村人(1)

RUSTLE
HE'S ALSO A MIDDLE-AGED MAN WHO HAS 5 PHD'S
RUSTLE

RUSTLE
WHAT WERE HIS FEATURES AGAIN?
BLACK HAIR AND..
IF I REMEMBER CORRECTLY, HIS EYES ARE GREY-BLUE, AND HE HAS A SLENDER PHYSIQUE.
RUSTLE
RUSTLE

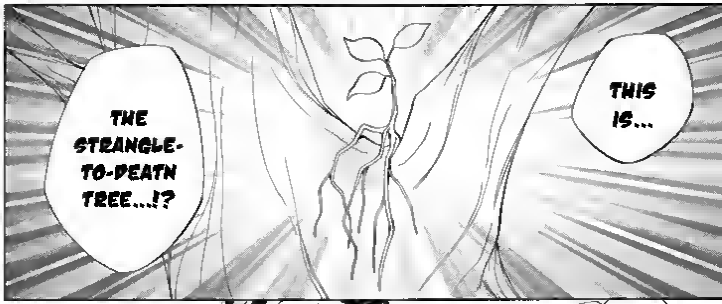
HE'S A MIDDLE-AGED MAN?
QU...
BASED ON HIS CAREER, HE MUST BE, RIGHT?

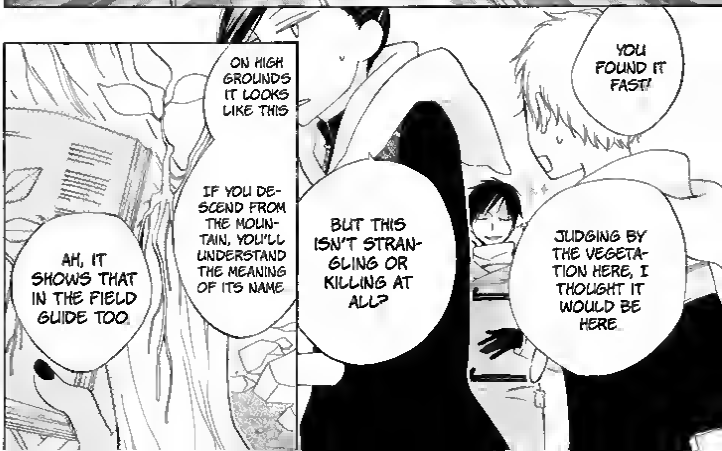
ARE YOU PERHAPS THE COMPANIONS OF THIS NOVICE?
Feeyo.
I DIDN'T EXPECT TO RUN INTO OTHER PEOPLE
WELL, THANK GOOD-NESS
SHE WAS CRYING, YOU KNOW
CRYING...?
Witches ...!
YEAH... WE WERE LOOKING FOR HER
chde
SHE'S HALF-ASLEEP SO MAYBE HER TRUE THOUGHTS CAME OUT?
I SEE...
WAS SHE REALLY CRYING?
WHY DO YOU SEEM SUR-PRISED?
WE'RE IN THE MIDDLE OF OUR JOB, BUT WE COULDN'T LEAVE HER ALONE...
They don't seem like enemies...

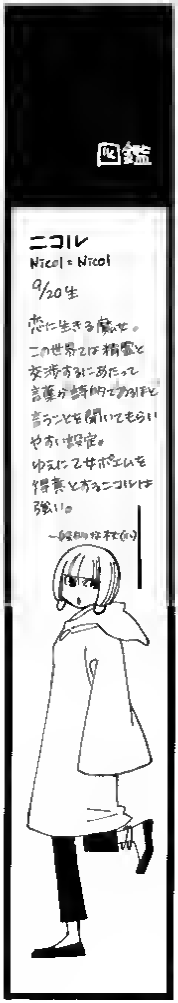
...Ah,
again...
Don't look.
IS IT A TOUCHING REUNION?
I must not...
get fired.
Don't look at me so much.
If my secret is revealed, I'll be troubled.

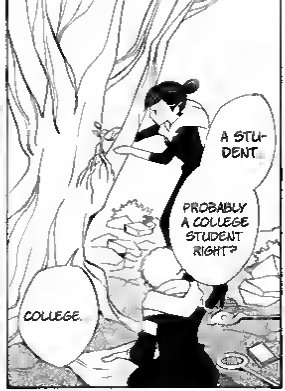
In order to survive...
I beg you.
the contract I made with you is necessary.

.....
You really don't let down your guard against me, do you?
ARE YOU REALLY FRIENDS?
IT DOESN'T FEEL LIKE SHE MET UP WITH THE ONES SHE WAS CRYING FOR
DID SHE SAY ANY-THING?
I DON'T WANT TO HAND HER OVER TO A WEIRD GUY.
WILL YOU COME WITH US UNTIL SHE'S FULLY AWAKE?
WHAT ARE YOU TWO DOING HERE?
WE'RE GATHER-ING PLANTS
IT SEEMS THAT THERE'S ONE HERE CALLED "STRANGLE-TO-DEATH TREE"
AHH...
WHAT, YOU KNOW OF IT?
IT'S A RARE TREE.


THIS IS...
THE STRANGLE-TO-DEATH TREE...!?


YOU FOUND IT FAST!
JUDGING BY THE VEGETATION HERE, I THOUGHT IT WOULD BE HERE.
BUT THIS ISN'T STRANGLING OR KILLING AT ALL?
ON HIGH GROUNDS IT LOOKS LIKE THIS
IF YOU DESCEND FROM THE MOUNTAIN, YOU'LL UNDERSTAND THE MEANING OF ITS NAME
AH, IT SHOWS THAT IN THE FIELD GUIDE TOO.


図鑑
ニコル
Nicol = Nicol
9/20生
恋に生きる魔女。
この世界では精霊と
交渉するにあたって
言葉が時間がかかると
言うことを聞いてもらい
やすい設定。
ゆえにスサボエムを
信奉するニコルは
強い。


A STU-
DENT
PROBABLY
A COLLEGE
STUDENT
RIGHT?
COLLEGE.

YOU'RE
WELL-IN-
FORMED,
AREN'T
YOU?
ARE YOU A
STUDENT
WHO IS
STUDYING
THIS KIND OF
STUFF?
SOME-
THING
LIKE
THAT

Ah
. NAH, IT
CAN'T BE
BUT HIS
PHYSICAL
FEATURES
DO FIT
I WAS
CONVINCED
THAT THERE'S
NO WAY HE'S
YOUNG, BUT..
IS IT POS-
SIBLE.?

"Profes-sor"...?
AS I THOUGHT, YOU'RE FROM THE MAGIC ASSOCIATION..!?
whoosh
THAT RESPONSE MEANS WE'RE RIGHT, RIGHT..!?
SO SHE'S AN ESCORT, HUH? LEAVE HER TO ME!
whoosh
GASP
I SHOULD'VE PRETENDED NOT TO KNOW AND LET IT SLIDE, RIGHT!?
I'M SUCH A FOOL SORRY!
HAND HIM OVER TO US!
YOU'VE GOT TO BE KID-DING!
BLAST

YOU'RE SURPRISINGLY CAPABLE, HUH
RATHER THAN THAT, YOU APPEARED TO BE GOOD PEOPLE
Pop
Spirits of wind that come at me,
don't let that move reach!
...THAT'S ONLY BECAUSE I WEIGH MY OPTIONS
SORRY,
I WANT TO DO GOOD THINGS AS WELL, BUT...
PHD MEDALS.
THERE'S NO MISTAKE ABOUT IT, YOU'RE "PROFESSOR," RIGHT?
FLUTTER

To us, you're our chance.

WHAT...
...Chance, you say?

Stare
You...

COME!
SNAP

THE NOVICE...
YOU SAID YOU WEIGH YOUR OPTIONS
IT'S THE SAME FOR ME, TOO.
RISE
I DO TOO.
AS THANKS FOR HELPING ME,
I'LL GLADLY REPAY YOU WITH HARM!

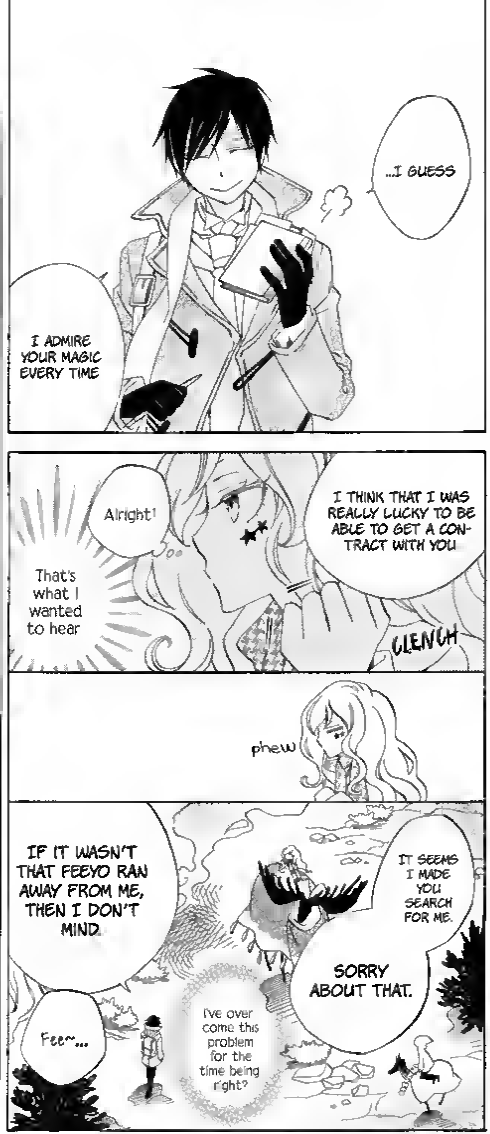
FEEYO!
POOF
NOW
THE GRAND WITCH QUINTA!?
HOLD ON, THEN YOU'RE
THE GOD OF DEATH'S ASSAULT WINGS..!?

Overturn them now,
Professor!
Those questioning eyes of yours.
Spirits of fire,
spirits of wind, spirits of water!
I'll make you believe in my power.

Rampage in 3 forms...
...and establish your aim!
.....
WHO WAS IT AGAIN THAT SAID IT WAS THE LIMITING CONDITION TYPICAL OF NOVICES !?
YOU YOURSELF THOUGHT SO AS WELL, RIGHT?
ALRIGHT ALREADY!
WE UNDERSTAND NOW, SO

DROP LIGHTNING!
I'll have you go along with me...
...until Professor understands.
EH?
Sorry, but...
OH SPIRITS OF LIGHT!
SINCE WE'RE GOING AGAINST QUINTA, WE'LL SURRENDER!
IF HE'S YOUR PREY, THEN WE SWEAR NOT TO LAY A HAND ON HIM!

WHAT? YOU'VE RECOVERED, HAVEN'T YOU?
THANK GOODNESS. I WAS WORRIED THAT YOU WERE SUDDENLY DYING BECAUSE OF ME
I WON'T
ZOOM
SCARY!
WAY TOO SCARY!
SIZZLE
SIZZLE
SIZZLE
ONLY JUST NOW
SHE USED 4 SPELLS TODAY
For times like this,
I poured extensive magic into Feeyo and stocked up in advance.
SHOULDN'T YOU STOP ALREADY? COUNTING THE NUMBER OF TIMES AND SUCH.



リンダ"
Linda=Linda

ニコルのホラントラー。
気性はおっとり。
角が光っているのが
特徴。
鳴き声はルルン倉仲と
いるが ニコルからすれば
可愛いとのこと。

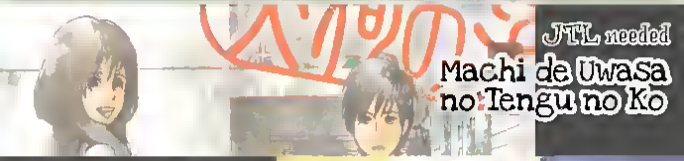
Feeyo!
THANK GOODNESS! YOU CHEERED UP!
AH, SO HE "WAS" DEPRESSED AFTER ALL.
HUGS
DID SOMETHING HAPPEN, FEEYO?
?
fee
I DON'T KNOW WHAT IT IS,
BUT YOU'RE SO FIXATED ON IT.
IF I WERE TREATED COLDLY, I WOULD BE DEPRESSED TOO
...AHH.
I SEE.

?
NOT "MIGHT BE" YOU ALREADY ARE
I MIGHT BE
STARTING TO GET RATHER OBSESSED
QUINTA,
WHAT IF YOU WEREN'T LIKED BY FEEYO
??
...AND THEN FEEYO SHOWS A FACE THAT'S DIFFERENT FROM USUAL IN FRONT OF NICOL.
WHO SUDDENLY APPEARED. WHAT WOULD YOU THINK?
...I'D BE A LITTLE BOTHERED
WHAT ELSE?

???
NOTHING WAS
WAS SOMETHING STUCK ON MY FACE..?
WELL...
LONELY, I GUESS?
RIGHT?
BUT THAT'S THE PROBLEM.

世界で一番悪い魔女①／おわり

Calling for help!
We need you for faster releases!
Know some Korean, Japanese, or Chinese? Have some knowledge in photoshop? Know how to redraw manga and webtoon? We need your help! For faster releases, we need more available staff, so please head over to our blog page <[illegible]BLOGSPOT.COM> and apply today!


JTL needed
Machi de Uwasa no Tengu no Ko

Some interesting looking webtoons need a KTL)
A Destructive God Sits Next to Me
Boku no Tonari ni Ankoku Hakaishin ga Imasu.
CTL or JTL needed :D
暗黒
2